

第157/2008號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 157/2008

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第6/2006號行政法規第四十條及第四十一條的規定，作出本批示。

核准衛生局二零零八財政年度第一補充預算，金額為\$18,894,204.90（澳門幣壹仟捌佰捌拾玖萬肆仟貳佰零肆元玖角整），該預算為本批示的組成部份。

二零零八年五月十六日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 40.º e 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar dos Serviços de Saúde, relativo ao ano económico de 2008, no montante de \$ 18 894 204,90 (dezoito milhões, oitocentas e noventa e quatro mil, duzentas e quatro patacas e noventa avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

16 de Maio de 2008.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

衛生局二零零八財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar dos Serviços de Saúde, para o ano económico de 2008

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas 資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 Saldos de anos económicos anteriores	18,894,204.90
		總收入 <i>Total das receitas</i>	18,894,204.90
		開支 Despesas 經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
4-01-0	05-04-00-00-90	備用撥款 Dotação provisional	18,894,204.90
		總開支 <i>Total das despesas</i>	18,894,204.90

二零零八年三月二十六日於衛生局——行政管理委員會——主席：瞿國英，其他成員：李展潤，Maria Terezinha Yu，鄭成業，António João Terra Esteves

Serviços de Saúde, aos 26 de Março de 2008. — O Conselho Administrativo. — O Presidente, *Koi Kuok Ieng*. — Os Restantes Membros, *Lei Chin Ion* — *Maria Terezinha Yu* — *Cheang Seng Ip* — *António João Terra Esteves*.